

Asesoría y Servicio Técnico:
 Consultancy and Technical Service: (52) 55 53 33 94 31
 servicio.tecnico@helvex.com.mx



Refacciones Originales: (52) 55 53 33 94 00
 Original Spare Parts: (52) 55 53 33 94 21
 www.refaccioneshelvex.com.mx
 refacciones@helvex.com.mx
 Ext. 5913, 5068 y 4815



Agradecemos su elección por los productos HELVEX. Estamos seguros de que su confiabilidad por el producto excederá sus más altas expectativas, cuya funcionalidad, estética, durabilidad, respaldo integral y alta calidad le otorgarán plena satisfacción por años, reflejando el compromiso con la calidad, innovación y el medio ambiente que forma parte de Helvex.

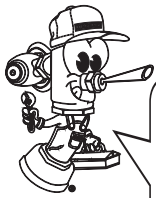
Thank you for choosing HELVEX products. We are confident that the product reliability will exceed your highest expectations, this product's functionality, aesthetics, durability, quality and support will grant you full satisfaction for years, thus reflecting Helvex commitment to the quality, innovation and the environment.

⚠ ADVERTENCIA / WARNING

Para disminuir el riesgo de lesiones o daños a la propiedad, lea todas las instrucciones antes de instalar el producto. Utilice gafas de seguridad. En obras de construcción, instalación, modificación, ampliación y reparación deben cumplir con el reglamento de construcción y obras de su localidad. El producto ilustrado puede sufrir cambios de aspecto como resultado de la mejora continua a la que está sujeto.

To reduce the risk of injury or property damage, please read all instructions before installing the product. Wear safety glasses. For any construction, installation, alteration, extension or repair, comply to your local building codes. The product illustration may vary in appearance to the actual product, as result of the continuous improvement process it is subject to.

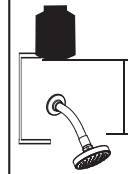
Esta guía de instalación aplica al producto en cualquier acabado.
 This installation guide applies to the product in any finish.



Hola soy Fluxy, te ayudaré a instalar tu producto.
 Hi I'm Fluxy, I'll help you to install your product.

**Requerimientos de Instalación
 Installation Requirements**

Modelo / Model	Para el correcto funcionamiento de éstos productos, se recomiendan las siguientes presiones: For the correct operation of these products, the following pressures are recommended:					
	Mínima / Minimum			Máxima / Maximum		
	kg/cm ²	PSI	kPa	kg/cm ²	PSI	kPa
H-201 H201-6 H-201-AAI H-201-EB	0,2	2,84	19,6	6,0	85,3	588,3



Cada metro de altura de su producto a la base del tinaco equivalen a (0,1 kg/cm²) [1,42 PSI].
 Every meter of height of your product to the base of the tube is equivalent to (0,1 kg/cm²) [1,42 PSI].

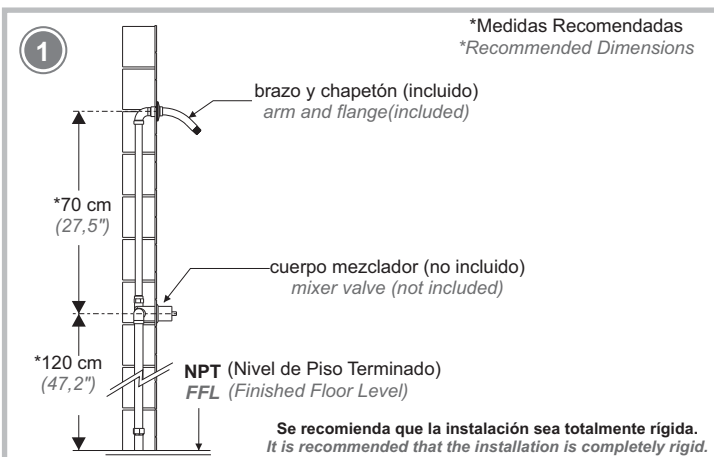
Herramienta Requerida / Required Tools

perico
 adjustable wrench

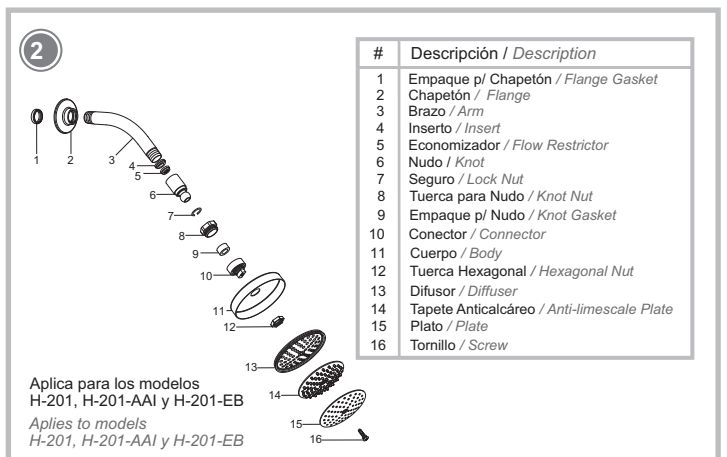
desarmador
 screw driver

teflón
 plumber's tape

Instalación General / General Installation

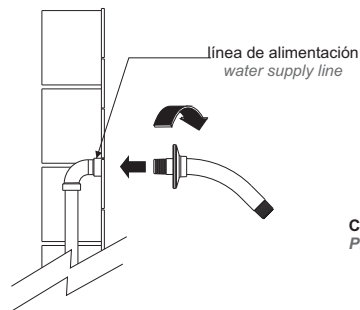


Componentes del Producto / Product Components



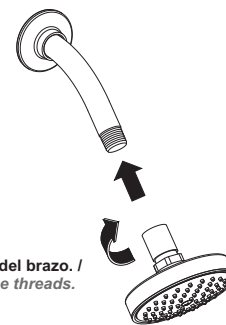
Instalación General / General Installation

- 2** Enrosque el brazo con el chapetón ensamblado a la línea de alimentación de agua. / Screw the arm with the assembled flange to the water supply line.



Colocar teflón en la cuerda del brazo.
Place plumber's tape on the threads.

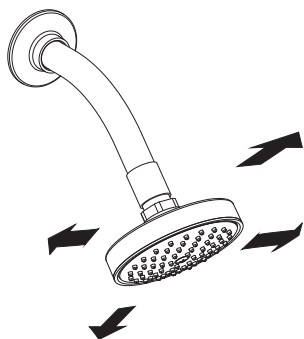
- 3** Enrosque la regadera en el brazo, aplicando teflón en las uniones roscadas. / Screw the shower head to the arm, placing the plumber's tape onto threaded.



Colocar teflón en la cuerda del brazo. /
Place plumber's tape on the threads.

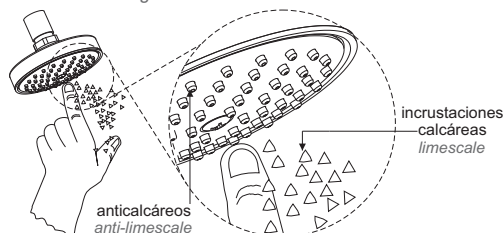
Operación / Operation

- 4** Oriente el cuerpo regadera en la posición que desee. / Move the shower head in the desired position.



Mantenimiento / Maintenance

- 5** Esta regadera no requiere mantenimiento, solo elimine la acumulación de sales tocando el anticálcareo con el dedo. / This shower head is Free-Maintenance, only remove the limescale build-up touching the anti-limescale with the finger.



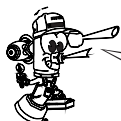
Nota: Esta regadera es de Libre Mantenimiento.
Note: This shower head is Free-Maintenance.

Nota: Limpiar tantas veces como sea necesario para evitar la restricción de flujo causada por partículas minerales o acumulación de cal, que depende del grado de dureza del agua en cada región, lo que provoca que el flujo de agua disminuya o sea cero en algún momento. / Note: Clean as often as necessary in order to avoid flow restriction caused by mineral particles or limescale build-up, that depends on the degree of the water hardness each region, which causes the flow of water decreases or is zero at some point.

Nota: Limpiar tantas veces como sea necesario para evitar la restricción de flujo causada por partículas minerales o acumulación de cal, que depende del grado de dureza del agua en cada región, lo que provoca que el flujo de agua disminuya o sea cero en algún momento. / Note: Clean as often as necessary in order to avoid flow restriction caused by mineral particles or limescale build-up, that depends on the degree of the water hardness each region, which causes the flow of water decreases or is zero at some point.

Posibles Causas y Soluciones / Troubleshooting

Problema / Problem	Causas / Causes	Solución / Solutions
Hay fuga en las conexiones. There are leaks in the connections.	No se colocó cinta teflón en las uniones. Did not place plumber's tape on the threads.	Colocar cinta teflón en las uniones (Pag. 2, paso 2 y 3). Place plumber's tape on the threads. (Page 2, step 2 and 3).
Disminución del chorro de agua. Water flow decreased.	Los anticálcareos están obstruidos. Anti-limescale plate with build-up.	Realice limpieza (página 2, paso 5). Clean as mentioned in this guide. (page 2, step 5).
	La presión en la instalación no es la adecuada. The operating pressure is not adequate.	Verifique que la presión mínima de operación sea la correcta (Pag. 1). Verify that the minimum operating pressure is correct (Page 1).



Participa en nuestros cursos gratuitos de capacitación.
Enter our free training courses.

Comunicate:
Contact:

En la Ciudad de México:
In Mexico City:
01 55 53 33 94 00
Ext. 5804, 5805 y 5806

En Monterrey:
In Monterrey:

(0181) 83 33 57 67
(0181) 83 33 61 78

En Guadalajara:
In Guadalajara:
(0133) 36 19 01 13

Centro de Capacitación
HELVEX

Recomendaciones de Limpieza / Cleaning Recommendations

Es muy importante seguir las siguientes instrucciones para conservar los acabados de los productos HELVEX, con brillo y en perfecto estado:

1. Utilice únicamente agua y un paño limpio.
2. No utilice fibras, polvos, abrasivos, ni productos químicos.
3. No utilice objetos punzo-cortantes para limpiar los acabados.
4. Se recomienda realizar la limpieza de su producto diariamente.

Nota: Vea nuestros tips en la pag. www.helvox.com.mx

It is very important to follow the instructions below to preserve HELVEX products finishes, shiny and in perfect condition:

1. Use only water and a clean cloth.
2. Do not use fibers, powders, abrasives, or chemicals.
3. Do not use sharp objects to clean the finish.
4. It is recommended to clean your product daily.

Note: See our tips on: www.helvox.com.mx

